



LA VIDA NUEVA



FORT CHAFFEE, ARK.

17 DE OCT. DE 1980

NUMERO 120

ACTIVIDADES RECREATIVAS

En la tarde del miércoles 15 se efectuaron actividades recreacionales extraordinarias en el terreno deportivo de la Calle 23.

Dichas actividades tuvieron un carácter competitivo que despertó el entusiasmo entre los participantes de las mismas y el público expectador. Levantamiento de pesas, juego de la herradura, carreras de obstáculos, salto, carreras de velocidad, guerra de pasteles, música, fueron los aspectos enmarcados en las actividades señaladas.



CARRERA DE OBSTACULOS

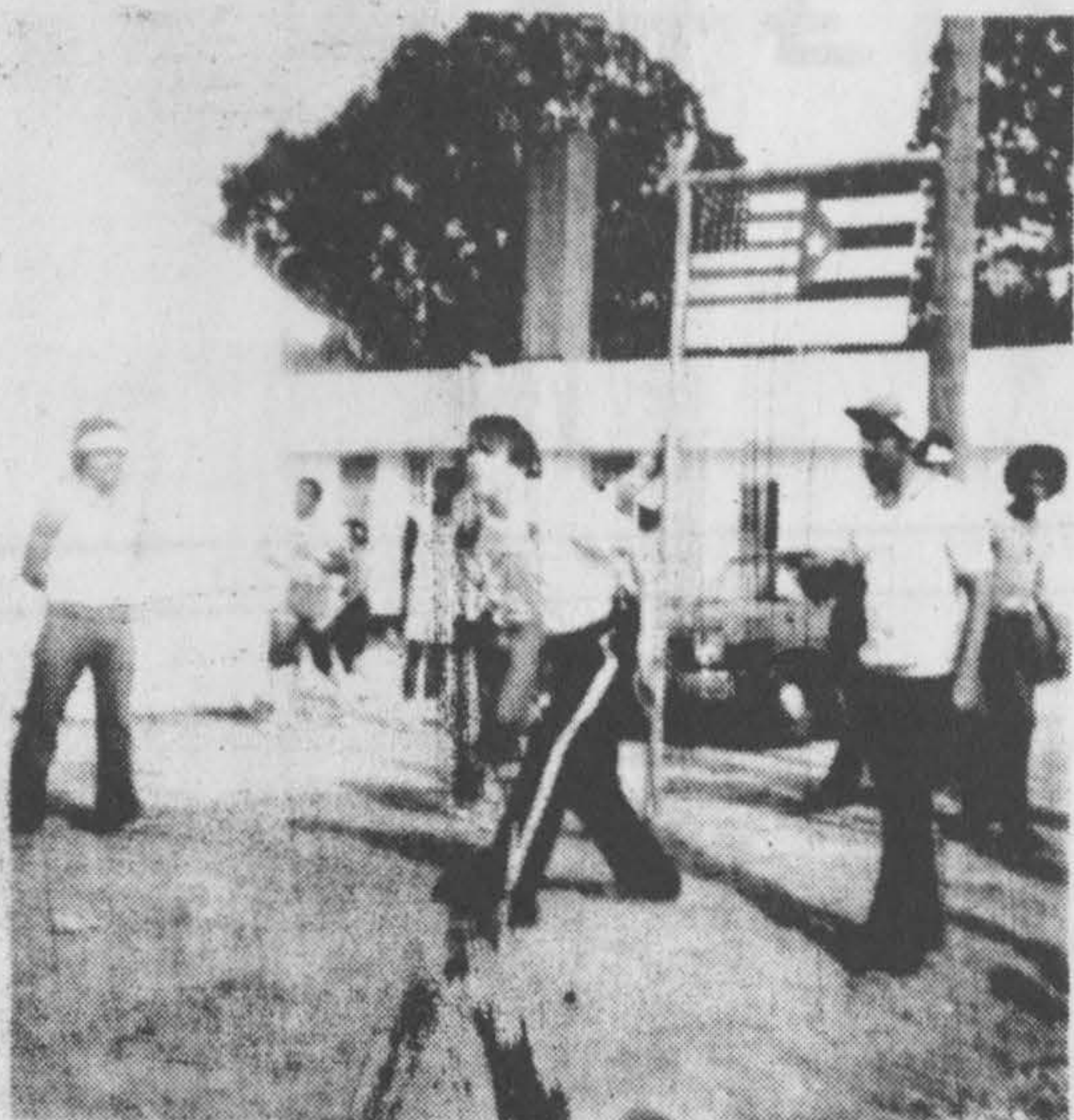
Esta competencia consiste en correr, saltar sobre ocho neumáticos sin tocarlos, caminar sobre un bidón de petroleo haciéndolo rodar hasta una escalera tendida sobre el terreno, caminar sobre ella, saltar seguidamente sobre una tina llena de agua sin caer en ella e, inmediatamente, patear un balón de futbol hacia la meta, seguir corriendo y tratar de llegar al final de la pista en el menor tiempo posible.

En esta competencia resultaron ganadores José Carrión, Olider Berroa Iznaga, Antonio Santana River, Elivaldo Maura Estable y Ernesto Cagigal.



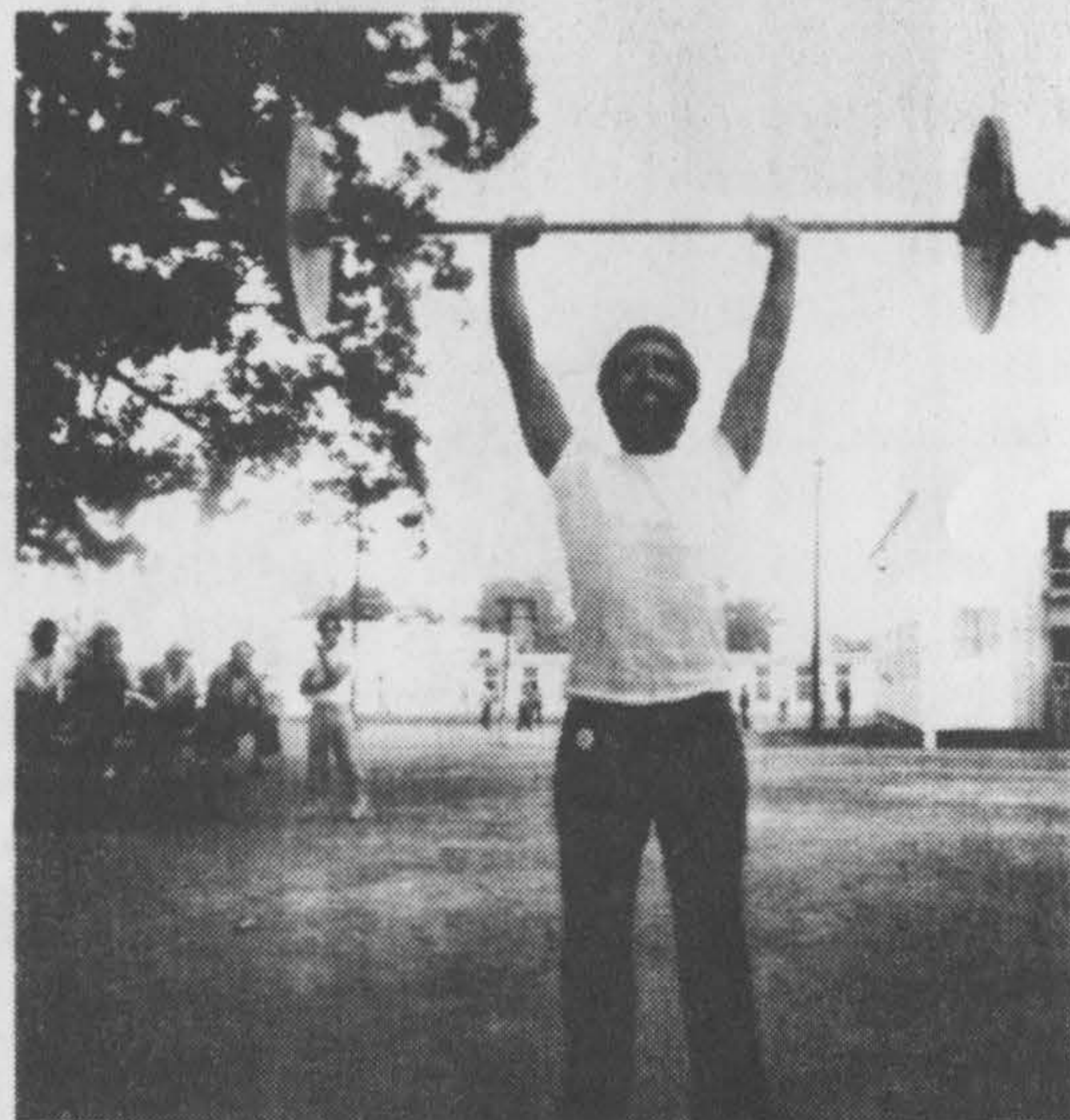
LA HERRADURA

En la competencia participaron el cubano Juan Abreu Respeto y el americano Dennis B. McClora, de la Policía Federal, los cuales resultaron ganadores en esta competencia. McClora, al igual que otros miembros de la Policía Federal, acostumbra, en su tiempo libre, participar de las actividades recreativas con los cubanos.



LEVANTAMIENTO DE PESAS

Consiste en levantar y mantener en alto el mayor peso posible. Aquí resultó triunfador el cubano Miguel Angel Rodriguez, quien logró mantener en alto un peso de 100 kilogramos. Fue muy aplaudido por todos los que presenciaban el evento.



CARRERA DE VELOCIDAD

En las competencias de velocidad participaron numerosos corredores con mucho entusiasmo, pero al final resultó ganador el cubano Felix Martinez en las 200 yardas y el también cubano Felix Roger en las 100 yardas, los cuales recibieron como premio, gorras y refrescos.





LA GUERRA DE LOS PASTELES

La más divertida de todas las actividades efectuadas fue, sin lugar a dudas, la guerra de los pasteles en que terminó la competencia entre los comedores de los mismos.

Los competidores fueron los cubanos Juan Abreu, Orestes García, Angel Pérez, Luis Morales y el americano miembro de la Policía Federal, Mike Allen.

Resultó triunfador, el cubano Angel Pérez, por haber comido más que nadie, pero inmediatamente los pasteles zuracron el aire en todas las direcciones para aterrizar sobre los rostros de los presentes en el evento. El corre-corre de los que estaban más próximos al escenario, fue tremendo, tratando de no ser tocados por un pastelazo. Pero hubos algunos que terminaron cubiertos de merengue de los piés a la cabeza.

Mientras tenían lugar las comptencias, el grupo musical "Paz, Amor y Libertad", amenizó el evento interpretando los más gustados números de su repertorio.

Reportó: Alberto Abreu.



VOLIBOL

El día 14 tuvo lugar en la calle 22 un encuentro amistoso de Volibol entre un equipo americano y el equipo del Fuerte. Este encuentro demostró el adelanto de los cubanos en este deporte.

El encuentro siempre estuvo a favor de los cubanos, en el primer tiempo 15 x 3 y el segundo 15 x 5 y en el tercero los americanos quisieron recuperarse, pero era tarde: El equipo de Fort Chaffee ganó 15 x 9 dándole la victoria a los cubanos 3 x 0.

Debemos destacar que entre los cubanos existen buenos jugadores con aspiraciones de integrar equipos de mayores liga; los jugadores americanos los felicitaron y quedaron en volver otra vez.

Reportó: Jorge Castillo Pérez.

AHORA SI FUE FIESTA CUBANA.

Muchas gentes concurrió hoy a la plazoleta de la calle 23 donde se efectuó una competencia de velocidad y destreza.

Mientras los juegos se organizaban el grupo Paz, Amor y Libertad amenizaba lugar.

Los muchachos de Gerardo Borrás se comportaron a la altura que ellos nos tienen acostumbrados; su música es música mulata de Roch y Afro dosificado de una forma agradable y que hace a todo el que la oiga no estar quieto ni un sólo momento.

El Show se dividió en dos parte para dejar tiempo para las competencia. En la primera, interpretaron Macuyé, Chana y Mayeya; la interpretación fue impecable, ellos recrearon nuestro Folklor y le dan un acento característico. Sus composiciones son originales.

Sus compositores Raul Duane (Macuyé) es creador de Macuyé, Jose Dobellar es el de Chana.

En la segunda parte interpretaron CUANDO TE VI, QUIEN ERES TU de Gerardo Borrás. Caíto, Los Bosas 1 y 2, COMO FUE, y LA NOCHE EN LA PLAYA, son las únicas canciones que no son de ellos, pero aún no siendo así al ellos interpretarla suenan diferentes, como nuevas. Le auguramos éxito a ese grupo.

Reportó: Luís Esteban.

BEISBOL EN LA CALLE 19

Siendo la 1:30 del miércoles 15 comenzó un encuentro de beisbol en el Area 5 entre los equipos "Rojo" y "Azul".

Por el equipo "Azul" abrió el juego el pitcher Miguel Echevarría quien fue "explotado" en el primer ining.

En la batería del equipo "Rojo" el bateador Ramón Flores conectó un doblete y seguidamente el tercer bateador Carlos Piedra, conectó otro que impulsó la primera carrera del juego.

En el primer ining fue sentado el pitcher "Azul", haciéndose cargo de la situación Justino Moráles.

Los "Rojos" son un equipo que cuenta con una buena batería y con un pitcheo eficiente. En juegos celebrados fuera del Fuerte, han salido triunfadores. El pitcher del equipo "Rojo" es Renaro Alcolea.

El juego mantuvo su ritmo hasta el cuarto ining en el que el pitcher de los Rojos ya no se mantenía en forma, por lo que fue relevado por Carlos Piedra, quien recibe todas las bases llenas, viéndose obligado a trabajar al ritmo de uno, dos, tres.

El juego finalizó con una pizarra de 13 por 6, a favor del equipo "Rojo".

Ganó: Carlos Piedra.

Perdió: Justino Moráles.

Reportó: Hermes Carrión .

GEORGE WASHINGTON, PADRE DE ESTADOS
UNIDOS

Los Estados Unidos se considera afortunada de haber tenido como primer presidente de este país el General George Washington, quien fue clasificado como "un gran hombre" por los historiadores. Con cada decisión que tomó y cada proyecto que efectuó, se iba estableciendo un ejemplo de integridad el cual imitaron los siguientes presidentes.

Washington, hijo de una familia de hacendados del estado de Virginia y distinguido por su genio militar, fue uno de los diputados del Segundo Congreso Constitucional, convocado en el 1775. Allí fue elegido Jefe Comandante del Ejército Continental. Mandó a estas tropas mal entrenadas y mal equipadas por seis años abrumadores de guerra contra el imperio británico, y sin embargo trajo la victoria para Estados Unidos.

Aunque Washington añoraba retirarse en la tranquilidad de su hogar en Mount Vernon, se dio cuenta de que el país necesitaba que alguien lo guiara después de esa guerra que había garantizado su independencia. Después de la aprobación de la Constitución de los Estados Unidos, en la cual Washington desempeñó un papel muy importante, él fue unánimemente elegido presidente por sus votantes.

Por medio de su consagración, su sabiduría, y su habilidad política, Washington trajo a la presidencia un nivel de respeto e importancia, antes de retirarse al final de su segundo término. Washington murió tres años después, en el 1799, pero siempre se le recordará como el primer presidente y también uno de los más ilustres.

112 CANDIDATOS PARA PRESIDENTE DE ESTADOS
UNIDOS

Llegar a ser Presidente de los Estados Unidos es una meta tan fuera de lo común que ni siquiera algunos de los políticos más grandiosos han podido lograrla.

Solicitar el puesto político más importante del país es tan fácil, sin embargo, que actualmente la Comisión Federal de Elecciones cuenta con 112 candidatos.

Lo único que hay que hacer para inscribirse como candidato presidencial es mandar una carta a la Comisión con su nombre, dirección, título del puesto solicitado, los nombres de los encargados de la campaña y el nombre del banco donde se depositarán los fondos para la campaña.

Muchos de los que solicitan el puesto no son tomados en serio y ni siquiera cumplen con los requisitos constitucionales que exigen que un candidato debe tener por lo menos 35 años y debe ser ciudadano nacido en este país. Entre los solicitantes: un hombre de San Francisco que se inscribió como candidato desnudista, un colegial de Kansas, un preso sirviendo cadena perpetua por haber sustraido un avión y el auto-proclamado nieto del famoso guerrero Sioux, Crazy Horse (Caballo Loco).

Otros candidatos son tomados en serio, aunque la posibilidad de que sean elegidos se considera remota, y solicitan el puesto para ofrecer a los votantes una alternativa a los partidos principales. Algunos, como el candidato comunista, Gus Hall, se inscriben cada cuatro años como candidatos presidenciales.

Uno de los partidos pequeños mejor organizados es el Partido Libertario que nombró candidato a un abogado californiano, Ed Clark. En 1976 los Libertarios lograron figurar en la lista de candidatos en 32 estados. Según sus estadísticas gastaron \$387,429 y recibieron 173,019 votos -- más de \$2 cada voto.

El ex gobernador republicano de New Hampshire, Medrim Thompson, es el candidato del nuevo Partido Constitucional.

Cumplir con los requisitos legales para ser candidato presidencial es una cosa; ver su nombre en la lista de candidatos entre los cuales el votante puede elegir es otra. Cada estado tiene sus propias leyes sobre el apoyo popular necesario para que figure el nombre en la papeleta. Se calcula que en 1976 para que el nombre de un candidato figurara en las papeletas de los 50 estados eran necesarias las firmas de por lo menos dos millones de personas en peticiones.

Obtener votos es aún más difícil. Hasta un político tan bien conocido como el ex senador Eugene McCarthy, que se inscribió como candidato independiente en 1976, recibió sólo

continúa en la sig. pag.

Continuación -

112 CANDIDATOS PARA PRESIDENTE
DE ESTADOS UNIDOS

756,631 votos -- solo 0.9 por ciento de los votos totales.

Sin embargo, estos obstáculos no parecen desanimar a docenas de norteamericanos que insisten en su derecho de solicitar el puesto político más destacado del país.

CLASE DE INGLES

XVII. The Bedroom (DI BED-rum) = El dormitorio

Bed (BED) = cama

Dresser (DRES-ur) = tocador

Chest of Drawers (CHEST AV DRA-urs) = cómoda

Night Table (NAIT TE-bul) = mesita de noche

Sheets (SHITZ) = sábanas

To make the Bed (TU MEIK DI BED) = tender la
cama

To sleep (TU SLIP) = dormir

Carpet (CAR-pet) = alfombra

Pillow (PI-lo) = almohada

To get Dressed (TU GUET DREST) = vestirse

Ejemplos:

These sheets are too small for this bed. (DIS SHITZ AR TU SMAL FOR DIS BED) = Estas sábanas son demasiado pequeñas para esta cama.

There is a night table on each side of the bed. (DER IS E NAIT TE-bul AN ICH SAID AV DI BED) = Hay una mesita de noche en cada lado de la cama.

**¡Y AHORA, VAMOS A COMENZAR
LA COMPETENCIA DE LOS PAST...BRZFT!!**



Enrique

AVISO IMPORTANTE

Todos los días, a las 9:30 de la mañana, se celebra una misa católica en el edificio #1680. El Padre Kennard dirige la misa e invita a todos los cubanos que asistan.

MENSAJE DE LA OFICINA DE OPERACIONES DEL CAMPAMENTO:
SOLICITE AL LIDER DE SU BARRACA JABON Y PAPEL SANITARIO.

AVISO A LA POBLACION

Se les informa a todos que el Centro Comercial que radica en el edificio 1595, a partir del próximo lunes, permanecerá abierto durante la semana, desde el lunes hasta el viernes,

entre las 9 a.m. y las 3 p.m.

PERGRINO CUBANO

Parte I

El sol estaba para ponerse y el mar estaba movido cuando Tomás Milán Brau subió a bordo de un barco recreacional que medía 60 pies en el Puerto del Mariel y volvió la espalda para siempre a su patria. Para Tomás, de 48 años de edad, y 123.000 de sus compatriotas, la decisión de marcharse era dolorosa y espantosa, pero fue una decisión que conllevaba la promesa de una vida nueva en los Estados Unidos.

Tomás quiso partir de Cuba desde mayo de 1972 cuando fue encarcelado por haber criticado el gobierno. Tomás se había enfadado con el gobierno porque él y su mujer enferma no pudieron salir del país para buscar tratamiento médico para el cáncer del estómago que padecía ella.

Al morirse la mujer, Tomás fue sentenciado a tres años en una prisión para presos políticos, La Cabaña. Tomás fue juzado por un tribunal al que describió como "un tribunal de oropel".

En la prisión, Tomás conoció a un hombre que tenía parientes en Nueva York. Tomás y su amigo nuevo pasaron muchas noches de desvelo discutiendo modos de salir de Cuba para los Estados Unidos. Por fin Tomás fue puesto en libertad el 17 de Mayo de 1975.

En abril de 1980 el gobierno de Castro quitó sus guardias de la Embajada Peruana en La Habana y 10,800 cubanos se apresuraron a entrar, esperando tener la oportunidad de salir del país. Tomás y un grupo de amigos decidieron que había llegado el momento y viajaron a La Habana.

"Fuimos a la Embajada Peruana pero las puertas ya estaban cerradas y había guardias afuera," dijo. Tomás se quedó con unos amigos en La Habana hasta que se anunció que todos los que querían salir de Cuba para los Estados Unidos podrían hacerlo. El 10 de Mayo, Tomás se presentó a funcionarios de Inmigración y más tarde fue trasladado a un campamento de Guardacostas llamado "El Mosquito".

El 14 de Mayo Tomás y otros refugiados fueron llevados al Puerto de Mariel y puestos en masa en barcos que iban a los Estados Unidos. "Cuando vi la bandera norteamericana (en el barco), lloré porque sentí alegría y alivio. Los otros en el barco lloraban y se abrazaban y todo el mundo compartía la poca comida que podían traer," dijo.

A causa de problemas con el motor, el barco llegó a Key West en la Florida después de un viaje de 14 horas. Tomás dijo que había unos 500 cubanos en el muelle buscando a sus familiares entre los refugiados. "Había lágrimas, abrazos y reuniones de familias y recuerdo que sentía una tremenda alegría sólo por estar allí".

Muchos de los refugiados que llegaron a Key West estaban sorprendidos por la amabilidad de los soldados de la Infantería de Marina que les dieron cigarros y sandwiches cuando llegaron.

De allí, llevaron a Tomás a un centro de primeros auxilios donde contestó preguntas acerca de su salud. Luego saboreó su primera comida norteamericana y le asignaron un catre en una tienda de campaña donde pasó los próximos tres días.

El 17 de Mayo trasladaron a Tomás de la Florida a Fort Chaffee, Arkansas. Ahora sí estaba en los Estados Unidos, casi ocho años después de ser encarcelado y soñar por primera vez acerca de venir a este país.

Por: Chuck Blade

"LA VIDA NUEVA"

EDITOR JEFE: J.T.MULLINS- EDITORA: K.HARDY- JEFE DE REPORTEROS: C. LIZARRAGA
REDACCION: KENDAL PATE- DIANA JOSEBERGER- FOTOS: C.BLADE- TRADUCTORA:S. MARKEL

EQUIPO CUBANO TECNICO-ADMINISTRATIVO

REPORTEROS: L.CABRERA- R. SANTIAGO- ALEXIS ZAYAS-BAZAN-J. CASTILLO-L.E.LASUS-L.SANCHEZ
REDACCION: A. ABREU RUIZ- ORESTES FUENTES- SARA GONZALEZ- R.DUENAS- HERMES CARRION
ILUSTRACIONES: M. LABURDET
FOTOS: A. NORIEGA- PEDRO GARCIAS
AUXILIARES: SECUNDINO CAMEJO- ORLANDO CHANG

LA FELICIDAD LES SONRIE



Por: Chuck Blade